

**Centro Tedesco di Studi Veneziani**  
 Palazzo Barbarigo della Terrazza  
 San Polo 2765/A, Calle Corner, 30125 Venezia  
 > Vaporetto: San Tomà

**Istituto Ellenico di Studi Bizantini e Postbizantini di Venezia**  
 (attiguo alla Chiesa di / next to the Church S. Giorgio dei Greci)  
 Castello 3412, 30122 Venezia  
 > Vaporetto: San Zaccaria

**Gallerie dell'Accademia**  
 Campo della Carità, Sestiere Dorsoduro 1050, 30123 Venezia  
 > Vaporetto: Accademia

Contatti / contacts:

Candida Syndikus  
 Institut für Kunstgeschichte  
 Westfälische Wilhelms-Universität Münster  
 National Taiwan Normal University, Taipei  
 Tel.: +39 3298003829 (cellulare, dal 4 settembre 2010)  
 e-mail: syndikus@uni-muenster.de

Sabine Rogge  
 Institut für Interdisziplinäre Zypern-Studien  
 Westfälische Wilhelms-Universität Münster  
 Schlaunstr. 2, D - 48143 Münster  
 Tel.: +49 251 83-29850 / Fax: +49 251 83-29851  
 e-mail: rogges@uni-muenster.de  
 www.uni-muenster.de/Zyperninstitut

Sponsor / partner



Centro Tedesco  
 di Studi Veneziani

**GERDA HENKEL STIFTUNG**

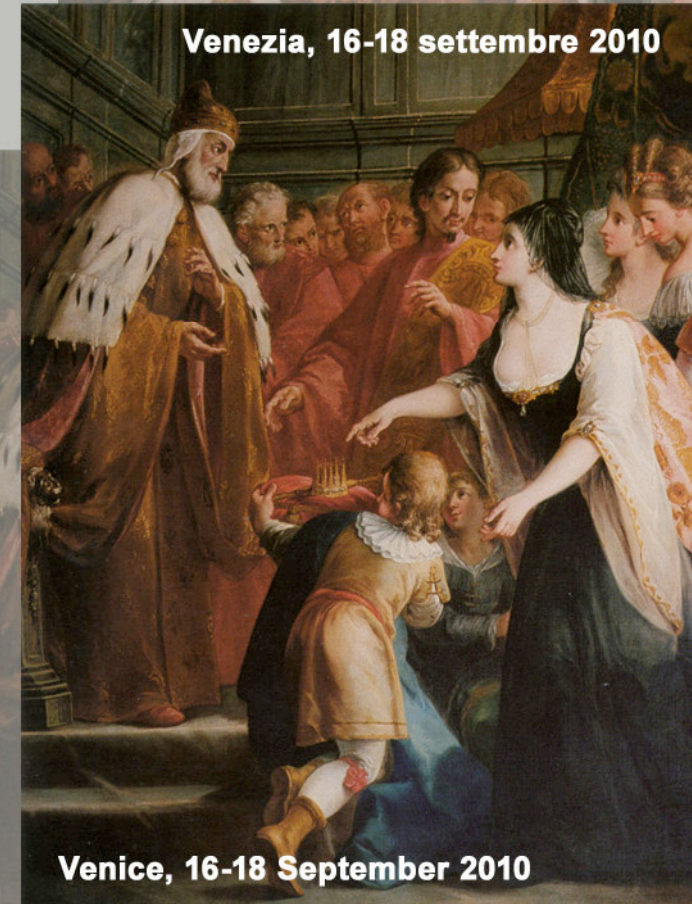


Istituto Ellenico di Studi Bizantini  
 e Postbizantini di Venezia



**CONVEGNO INTERNAZIONALE**  
**CIPRO E VENEZIA NELL'ETÀ DI**  
**CATERINA CORNARO**

**Venezia, 16-18 settembre 2010**



**Venice, 16-18 September 2010**

**INTERNATIONAL CONFERENCE**  
**CYPRUS AND VENICE IN THE**  
**ERA OF CATERINA CORNARO**

**Centro Tedesco di Studi Veneziani**

**Istituto Ellenico di Studi Bizantini  
 e Postbizantini di Venezia**

**Gallerie dell'Accademia**



## PROGRAMMA / PROGRAMME

Giovedì, 16 settembre 2010

Thursday, 16 September 2010

Centro Tedesco di Studi Veneziani

- 9:00-9:45 Saluti e introduzione  
Welcome and introduction
- 9:45-10:30 **Monica Molteni** (Verona)  
*"Per l'iconografia di Caterina Cornaro fra Cinque e Seicento"*
- 10:30-11:00 *Coffee break*
- 11:00-11:45 **Martin Gaier** (Basel)  
*"Come si costruisce un monumento regale in una repubblica? Le vicende della tomba di Caterina Cornaro"*
- 11:45-12:30 **Lionello Puppi** (Pieve di Cadore)  
*"Intorno al 'barco', e altre cose sul soggiorno asolano di Caterina Cornaro"*
- 12:30-14:00 *Pausa pranzo / lunch break*
- 14:00-14:45 **Ursula Schädler-Saub** (Hildesheim)  
*"Indagini conoscitive per il restauro del 'Barco' di Caterina Cornaro"*
- 14:45-15:30 **Domenico Luciani** (Treviso)  
*"Il barco di Altivole e le sue fonti culturali tra lontano Oriente e vicina Lombardia"*
- 15:30-16:00 *Coffee break*
- 16:00-16:45 **Tobias Leuker** (Münster)  
*"La Venere di casa Cornelia – Giovanni d'Arezzo e le sue poesie per Caterina Cornaro"*
- 16.45-18:00 *Pausa / break*
- 18:00 **CONFERENZA SERALE  
PUBLIC EVENING LECTURE**  
**Salvatore Settis** (Pisa)  
*"La pala di Castel Franco di Giorgione. Tra Sicilia, Cipro e Venezia"*
- 20:00 *Rinfresco / reception*

Venerdì, 17 settembre 2010

Friday, 17 September 2010

Istituto Ellenico di Studi Bizantini e Postbizantini di Venezia

- 9:00-9:45 **Rotraud von Kulesa** (Freiburg)  
*"Pratiche sociali e letterarie alla Corte di Caterina Cornaro"*
- 9:45-10:30 **Gilles Grivaud** (Rouen)  
*"Catherine Cornaro dans les sources produites à Chypre"*
- 10:30-11:00 *Coffee break*
- 11:00-11:45 **Elsie Mathiopoulou** (Bonn – Atene / Athens)  
*"Der Einfluss des literarischen Umkreises von Caterina Cornaro auf die frühen Reimschreiber / Versschreiber Zyperns"*
- 11:45-12:30 **Chryssa Maltezou** (Venezia)  
*"Le donzelle cipriote di Caterina Cornaro dopo il ritorno della regina a Venezia"*
- 12:30-14:30 *Pausa pranzo / lunch break*
- 14:30-15:15 **Lina Bolzoni** (Pisa)  
*"Gli Asolani di Pietro Bembo: un ritratto doppio della corte, dell'amore, della poesia"*
- 15:15-16:00 **Catherine Otten-Froux** (Strasbourg)  
*"Les Vénitiens à Famagouste au XVe siècle"*
- 16:00-16:30 *Coffee break*
- 16:30-17:15 **Benjamin Arbel** (Tel Aviv)  
*"A Fresh Look at the Venetian Protectorate over Cyprus (1473-1489)"*
- 17:15-18:00 **Tassos Papacostas** (London)  
*"Identifying Venetian sources in the architectural production of 16th-century Cyprus: the neglected case of religious buildings"*

Sabato, 18 settembre 2010

Saturday, 18 September 2010

Gallerie dell'Accademia

- 9:00-9:45 **Lorenzo Calvelli** (Venezia)  
*"[...] ma oggi dalli indivoti habitatori del paese se ne fa istalla d'asini et di porci'. L'uso dell'antico a Cipro ai tempi di Caterina Cornaro"*
- 9:45-10:30 **Candida Syndikus** (Münster – Taipei)  
*"Tra autenticità storica e invenzione romantica. L'immagine di Caterina Cornaro nella tradizione artistica e storico-artistica dell'Ottocento"*
- 10:30-11:00 *Coffee break*
- 11:00-11:45 **Arnold Jacobshagen** (Köln)  
*"Primadonna und Königin. Caterina Cornaro in französischen, italienischen und deutschen Opernbearbeitungen des 19. Jahrhunderts"*
- 11:45-12:30 **Angel Nicolaou-Konnari** (Nicosia)  
*"Melodramatic Perceptions of History: Caterina Cornaro Goes to the Opera"*
- 12:30-13:00 *Discussione finale / final discussion*

Ingresso libero / free entrance

Il Convegno è organizzato in occasione del V centenario della morte di Caterina Cornaro e ricorda inoltre il cinquantesimo anniversario della fondazione della Repubblica di Cipro.

The conference is an event to commemorate the 5th centenary of Caterina Cornaro's death and to mark the 50th anniversary of the foundation of the Republic of Cyprus.